

Liquide perle, Amor, dagli occhi sparse

Luca Marenzio (c.1553-1599)

Il primo libro de madrigali a 5 voci (Gardano press, Venice, 1580)

Canto 

Quinto

Alto

Tenore

Basso

Li - qui-de per - le, A - mor da - gli oc - chi spar - se,

Li - qui-de per - le, A - mor da - gli oc - chi

Li - qui-de per -

Li - qui-de per - le, A - mor

Li - qui-de per - le, A - mor Li - qui-de per - le, A - mor da -
spar - se, da - gli oc - chi spar - se, da - gli oc - chi spar -

le, A - mor Li - qui-de per - le, A - mor da - gli oc - chi spar - se, da -

da-gli oc - chi spar - se, da-gli oc - chi spar - se, Li - qui-de per - le, A -

gli oc - chi spar - se, In pre - mio del mio ar - do - - - re, Ma,
se, da - gli oc - chi spar - se, In pre - mio del mio ar - do - - - re, _____

gli oc - chi spar - - - se, In pre - mio del mio ar - do - - re, Ma,
mor da - gli oc - chi spar - se, In pre - mio del mio ar - do - - re, _____

In pre - mio del mio ar - do - - - re, Ma, las -

Liquide perle (score)

2

las-so, ohi - me! Ma, las-so, ohi-me! ohi-me! ohi-me! che'l co - re Di mag-gior
 — Ma, las-so, ohi - me! ohi-me! ohi-me! ohi - me! che'l co - re Di mag-gior
 las-so, ohi-me! Ma, las - so, ohi-me! ohi - me! ohi-me! ohi - me! che'l co - re Di mag-gior
 Ma, las - so, ohi-me! Ma, las-so, ohi - me! ohi - me! ohi - me! che'l co - re Di mag-gior
 - so, ohi-me! Ma, las-so, ohi - me! ohi - me!

15

fo-co m'ar - se; Ahi, Ahi, che ba-sta-va so - lo, Ahi, che ba-sta-va so -
 fo-co m'ar-se; Ahi, Ahi, che ba-sta-va so - - lo, Ahi, che ba-sta-va so - - lo, A
 fo-co m'ar-se; Ahi, Ahi, che ba-sta-va so - - lo,
 fo-co m'ar-se; Ahi, Ahi, che ba-sta-va so - - lo,

20

lo, Ahi, che ba-sta-va so - lo, A dar - mi mor - te, A
 _ dar - mi mor - te, A dar - mi mor - te, Ahi, che ba-sta-va so - lo,
 Ahi, che ba-sta-va so - - lo, A dar - mi mor - te, Ahi, che ba-sta-va so -
 Ahi, che ba-sta-va so - - lo, A dar - mi mor - te, Ahi, che ba-sta-va so - - lo, A
 dar - mi mor - te, Ahi, che ba-sta-va so - - lo, A

25

— dar - mi mor - te, il pri - moar-den - te duo - - - lo.
Ahi, che ba-sta - va so - lo, A dar - mi mor - te, il pri - moar-den - te duo - - lo.
lo, A dar - mi mor - te, il pri - moar-den - te duo - - lo.
Ahi, che ba-sta - va so - lo, A dar - mi mor - te, il pri - moar-den - te duo - - lo.
dar - mi mor - te, il pri - moar-den - te duo - - - - - lo.

Liquide perle, Amor dagli occhi sparse,
in premio del mio ardore,
ma, lasso, ohime! che'l core
di maggior foco m'arse;
Ahi, che bastava solo
a darmi morte il primo ardente duolo.

Liquid pearls from Love's eyes scattered
in reward for my ardor,
but, ah, alas! my heart
burns from a fiercer flame;
Ah, it alone sufficed,
that first ardent pain, to bring me death.

translation by editor